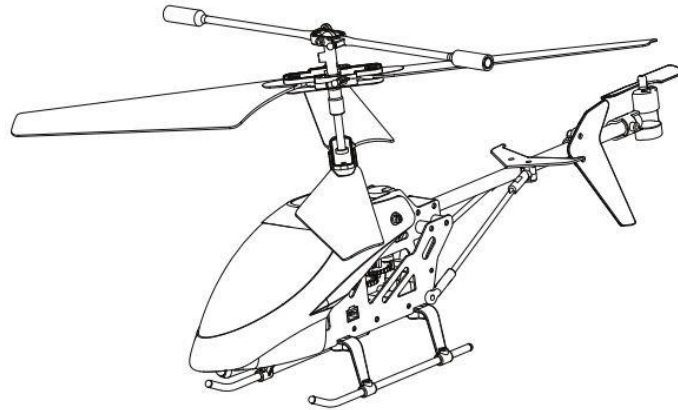


R/C 2-Kanal Koaxial-Helikopter mit LED-Beleuchtung



DE Bedienungsanleitung

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese sorgfältig auf um in Zukunft nachschlagen zu können. Die Abbildungen in diese Bedienungsanleitung dienen nur der Referenz und müssen nicht dem Original entsprechen.

GB Manual

Read these instructions carefully and keep them carefully to be able to look up in the future. The illustrations in this manual are for reference only and do not necessarily match the original.

FR Manuel

Lisez attentivement ces instructions et de les conserver soigneusement pour être en mesure de retrouver à l'avenir. Les illustrations de ce manuel sont fournies à titre indicatif et ne correspondent pas nécessairement à l'original.

NL Gebruiksaanwijzing

Lees deze instructies aandachtig en zorgvuldig bewaar ze in staat zijn om omhoog te kijken in de toekomst. De afbeeldingen in deze handleiding zijn alleen ter referentie en niet noodzakelijkerwijs overeenkomen met de oorspronkelijke.

ES Usuario

Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas cuidadosamente para ser capaz de buscar en el futuro. Las ilustraciones de este manual son sólo de referencia y pueden no coincidir con el original.

PL Instrukcja

Uważnie przeczytać instrukcję i zachować je starannie, aby móc patrzeć w przyszłość. Ilustracje w tej instrukcji są wyłącznie w celach informacyjnych i nie muszą odpowiadać oryginałowi.

IT Utente

Leggere attentamente queste istruzioni e di conservarle con cura per essere in grado di cercare in futuro. Le illustrazioni contenute in questo manuale sono solo di riferimento e non corrispondono necessariamente l'originale.

DE Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Es wird empfohlen das Produkt erst ab 14 Jahren zu verwenden.
- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Der Benutzer ist in vollem Umfang für die richtige Bedienung des Modells verantwortlich.
- Der Hersteller und die Händler lehnen jegliche Verantwortung für den Schaden, der durch unsachgemäßen Gebrauch entstanden ist ab.
- Halten Sie Kleinteile fern von Kleinkindern.
- Halten Sie Batterien und Akkus fern von großer Hitze oder offenen Feuer.
- Halten Sie einen Sicherheitsabstand von 1-2 Meter um sich oder andere vor Verletzungen zu schützen.
- Demontieren oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht, dies könnte zu Fehlfunktionen und Unfälle verursachen.

R/C 2-Kanal Koaxial-Helikopter mit LED-Beleuchtung



- Fliegen Sie das Modell nur in Ihrem Sichtfeld.
- Nur Batterien und Akkus des gleichen oder gleichwertigen Typs dürfen verwendet werden.
- Achten Sie beim Einlegen von Akkus und Batterien immer auf die korrekte Polarität.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.

GB Safety

- This product is not a toy. It is recommended to use the product only after 14 years. Please read the manual carefully before operating it.
- The user is fully responsible for the proper operation of the model
- The manufacturer and its distributors disclaim any responsibility for the damage caused by improper use.
- Keep small parts away from young children.
- Keep batteries away from excessive heat or open flame.
- Keep a safe distance of 1-2 meters to themselves or others, to protect against injury.
- Never disassemble or modify this product, it may cause malfunction and accidents.
- Fly the model only in your field of vision.
- Only batteries of the same or equivalent type may be used.
- When installing batteries and batteries always observe the correct polarity.
- Non-rechargeable batteries should not be charged.
- Do not mix old and new batteries.

FR Sécurité

- Ce produit n'est pas un jouet. Il est recommandé d'utiliser le produit seulement après 14 ans. S'il vous plaît lire attentivement le manuel avant de l'utiliser.
- L'utilisateur est entièrement responsable pour le bon fonctionnement du modèle
- Le fabricant et ses distributeurs déclinent toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise utilisation.
- Gardez les pièces détachées hors de jeunes enfants.
- Gardez les piles hors de la chaleur et des flammes nues.
- Maintenez une distance sécuritaire de 1-2 mètres à eux-mêmes ou d'autres personnes, pour protéger contre les blessures.
- Ne jamais démonter ou modifier ce produit, il peut provoquer des dysfonctionnements et accidents.
- Voler le seul modèle dans votre champ de vision.
- Seules les piles de type identique ou équivalent peut être utilisé.
- Lors de l'installation des piles et des batteries toujours respecter la polarité.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être facturés.
- Ne pas mélanger piles neuves et anciennes.

NL Veiligheid

- Dit product is geen speelgoed. Het wordt aanbevolen om het product te gebruiken pas na 14 jaar. Lees de handleiding voordat het.
- De gebruiker is volledig verantwoordelijk voor de goede werking van het model
- De fabrikant en zijn distributeurs wijzen elke verantwoordelijkheid voor de schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik.
- Houd kleine onderdelen uit de buurt van jonge kinderen.
- Houd batterijen uit de buurt van grote hitte of open vuur.
- Houd een veilige afstand van 1-2 meter voor zichzelf of anderen, te beschermen tegen verwondingen.
- Nooit demonteren of wijzigen van dit product, kan het storingen en ongelukken veroorzaken.
- Vlieg het model alleen in je gezichtsveld.
- Alleen batterijen van hetzelfde of een soortgelijk type worden gebruikt.
- Bij het installeren van batterijen en accu's altijd de juiste polariteit.

- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.

ES Seguridad

- Este producto no es un juguete. Se recomienda utilizar el producto sólo después de 14 años. Por favor, lea atentamente el manual antes de usarla.
- El usuario es totalmente responsable por el buen funcionamiento del modelo de
- El fabricante y sus distribuidores declinan toda responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado.
- Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños pequeños.
- Mantenga las pilas lejos del calor excesivo o fuego.
- Mantenga una distancia de seguridad de 1 a 2 metros a sí mismos oa otros, para proteger contra las lesiones.
- Nunca desarme ni modifique este producto, puede causar un mal funcionamiento y accidentes.
- Vuela el único modelo en su campo de visión.
- Sólo se pueden utilizar pilas del mismo tipo o equivalente.
- Al instalar las baterías y las pilas observe siempre la polaridad correcta.
- Las pilas no recargables no se deben cargar.
- No mezcle pilas nuevas y viejas.

PL Bezpieczeństwo

- Ten produkt nie jest zabawką. Zaleca się stosowanie produktu tylko po 14 lat.
- Proszę uważnie przeczytać instrukcję przed uruchomieniem go.
- Użytkownik jest w pełni odpowiedzialny za prawidłowe funkcjonowanie modelu
- Producent i jego dystrybutorzy nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
- Niewielkie elementy z dala od małych dzieci.
- Trzymaj baterie z dala od źródeł ciepła lub otwartego ognia.
- Zachowaj bezpieczną odległość 1-2 metrów do siebie lub innych, w celu ochrony przed skaleczeniem.
- Nie wolno demontować ani modyfikować urządzenia, może to spowodować awarię i wypadków.
- Fly model tylko w swoim polu widzenia.
- Akumulatora tego samego typu lub odpowiedniki mogą być stosowane.
- Podczas instalacji baterii i akumulatorów należy przestrzegać właściwej polaryzacji.
- Non-akumulatory nie powinny być pobierane.
- Nie mieszaj starych i nowych baterii.

IT Sicurezza

- Questo prodotto non è un giocattolo. Si raccomanda di utilizzare il prodotto solo dopo 14 anni.
- Si prega di leggere attentamente il manuale prima di utilizzarlo.
- L'utente è completamente responsabile del corretto funzionamento del modello
- Il produttore ei suoi distributori declinano ogni responsabilità per i danni causati da un uso improprio.
- Tenere le parti piccole lontano da bambini.
- Tenere lontane le batterie da fonti di calore o fiamme libere.
- Mantenere una distanza di sicurezza di 1-2 metri a se stessi o altri, per evitare infortuni.
- Non smontare o modificare il prodotto, può causare malfunzionamenti e incidenti.
- Vola il modello solo nel vostro campo visivo.
- Solo batterie dello stesso tipo o equivalenti possono essere utilizzati.
- Quando si installano le batterie e le batterie osservare sempre la corretta polarità.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

R/C 2-Kanal Koaxial-Helikopter mit LED-Beleuchtung



- Non mischiare batterie vecchie e nuove.

DE Installation der Fernbedienung

- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung und legen Sie 6x 1.5V „AA“ Batterien in die Fernbedienung ein. Achten Sie hierbei besonders auf die korrekte Polarität.

GB Installing the remote control

- Open the battery compartment on the back of the remote control and insert 6 x 1.5V "AA" batteries into the remote control. Pay particular attention to the correct polarity.

FR Installation de la télécommande

- Ouvrez le compartiment à piles à l'arrière de la télécommande et insérez 6 piles 1,5 V "AA" X dans la télécommande. Portez une attention particulière à la polarité.

NL Installeren van de afstandsbediening

- Open het batterijvak aan de achterkant van de afstandsbediening en plaats 6 x 1.5V "AA" batterijen in de afstandsbediening. Bijzondere aandacht besteden aan de juiste polariteit.

ES Instalación del mando a distancia

- Abra el compartimiento de la batería en la parte posterior del control remoto e inserte 6 pilas de 1,5 V "AA" x en el mando a distancia. Preste especial atención a la polaridad correcta.

PL Instalacja pilota

- Otwórz komorę baterii z tyłu pilota zdalnego sterowania i włóż 6 x 1,5 V "AA" baterie do pilota. Zwróć szczególną uwagę na właściwą polaryzację.

IT Installazione del telecomando

- Aprire il vano batterie sul retro del telecomando e inserire 6 batterie da 1,5 V "AA" x nel telecomando. Prestare particolare attenzione alla corretta polarità.

DE Ladevorgang

- Öffnen Sie an der Unterseite die der Fernbedienung die Abdeckung der Ladevorrichtung.
- Dort finden Sie eine Leitung welche an der Anschlussbuchse des Helikopters anschließen müssen.
- Schalten Sie die Fernbedienung ein. Nun ist der Ladevorgang aktiv
- Die Ladezeit beträgt etwa 40-50 Minuten dies ergibt eine Flugzeit von 8-10 Minuten

GB Charging

- Open at the bottom of the remote control cover on the charging device.
- There you will find a line that must connect to the socket of the helicopter.
- Turn on the remote control. Now charging is active
- The charging time is approximately 40-50 minutes, this gives a flight time of 8-10 minutes

FR Chargement

- Ouvert vers le bas du couvercle de télécommande sur le dispositif de charge.
- Vous y trouverez une ligne qui doit relier à la prise de l'hélicoptère.
- Allumez la télécommande. Maintenant, la charge est actif
- Le temps de charge est d'environ 40-50 minutes, ce qui donne un temps de vol de 8-10 minutes

NL Opladen

- Open aan de onderkant van de klep van de afstandsbediening op de oplader.
- Daar vindt u een lijn die moet aansluiten op het stopcontact van de helikopter te vinden.
- Schakel de afstandsbediening. Nu is het opladen is actief
- De oplaadtijd bedraagt ongeveer 40-50 minuten, dit geeft een vlucht van ongeveer 8-10 minuten

ES Carga

- Abra en la parte inferior de la tapa del control remoto en el dispositivo de carga.
- Allí podrá encontrar una línea que debe conectarse a la toma del helicóptero.
- Encienda el control remoto. Ahora la carga está activa

R/C 2-Kanal Koaxial-Helikopter mit LED-Beleuchtung



- El tiempo de carga es de aproximadamente 40 a 50 minutos, esto le da un tiempo de vuelo de 8-10 minutos

PL Ładowanie

- Otworzyć w dolnej części pokrywy pilota zdalnego sterowania w urządzeniu do ładowania.
- Nie znajdziesz linię, która musi być podłączony do gniazdka z helikoptera.
- Włączyć pilota. Teraz trwa ładowanie
- Czas ładowania wynosi około 40-50 minut, co daje czas lotu 8-10 minut

IT Ricarica

- Aperto nella parte inferiore del coperchio del telecomando sul dispositivo di carica.
- Vi si possono trovare una linea che deve collegare alla presa dell'elicottero.
- Accendere il telecomando. Ora la carica è attivo
- Il tempo di ricarica è di circa 40-50 minuti, corrispondente a un tempo di volo di 8-10 minuti

DE Flugvorbereitung

- Schalten Sie zuerst die Fernbedienung ein.
- Stellen Sie das Modell auf den flache Ebene und schalten Sie das Modell ein.
- Nun schieben Sie den linken Hebel nach ganzen oben und sofort wieder nach unten.
- Nun ist das Modell mit der Fernbedienung verbunden.

GB Flight preparation

- First switch on the remote control.
- Set the model on the flat plane and turn the model
- Now push the left lever all up and immediately back down
- Then the model is connected to the remote control

FR La préparation du vol

- Premier commutateur de la télécommande.
- Réglez le modèle sur le plan horizontal et tournez le modèle
- Maintenant, poussez le levier de gauche tout en haut et tout de suite vers le bas
- Ensuite, le modèle est relié à la commande à distance

NL Vluchtvoorbereiding

- Eerste schakelaar op de afstandsbediening.
- Stel het model op het platte vlak en zet het model
- Druk nu de linker hendel helemaal omhoog en meteen weer naar beneden
- Vervolgens het wordt aangesloten op de afstandsbediening

ES Preparación del vuelo

- Encienda primero el control remoto.
- Ajuste el modelo en el plano horizontal y girar el modelo
- Ahora empuje la palanca hacia la izquierda todo y de inmediato hacia abajo
- A continuación, el modelo se conecta al control remoto

PL Przygotowanie lotu

- Pierwszy przełącznik na pilocie zdalnego sterowania.
- Ustaw model na płaskiej powierzchni i włącz modelu
- Teraz przesunąć dźwignię w lewo i zaraz wszystko się z powrotem w dół
- Następnie model jest połączony z pilotem

IT Preparazione del volo

- Accendere prima il telecomando.
- Impostare il modello sul piano piatto e ruotare il modello
- Ora, spingere la leva di sinistra tutto e subito di nuovo giù
- Allora il modello è collegato al telecomando